

## Dräger PSS® 5000 Appareil respiratoire isolant

L'ARI PSS® 5000 de Dräger est un appareil respiratoire haute performance destiné aux pompiers professionnels. Alliant une ergonomie avancée à de nombreuses options configurables, le PSS® 5000 de Dräger offre le confort et la polyvalence nécessaires aux équipes de premiers secours quand une protection respiratoire est requise.



## Avantages

---

### Dräger PSS® 5000

- Dispositif de transport ergonomique
- Deux harnais innovants au choix
- Maintenance facile
- Tuyaux intégrés avec disposition adaptable
- Large gamme de configurations et d'accessoires
- Surveillance électronique avec les systèmes Bodyguard® 1500 et Bodyguard® 7000 de Dräger

Intégrant le pneumatique et la sangle pour bouteille du PSS 7000, le PSS 5000 de Dräger est un ARI innovant qui associe une technologie éprouvée et des matériaux de pointe pour répondre aux exigences de presque tout contexte d'utilisation.

---

### Dispositif de transport ergonomique

Le PSS 5000 de Dräger a été conçu pour être non seulement confortable mais aussi extrêmement stable lors de son utilisation dans le cadre hostile d'un incendie. Doté d'un harnais en matériaux de pointe, qui se fixe en toute sécurité à un support dorsal, ainsi que d'un ceinturon pivotant, le PSS 5000 reste en place quelle que soit la tâche à effectuer.

---

### Deux harnais innovants au choix

Afin de permettre une adaptation sur mesure de l'appareil respiratoire à l'usage souhaité, le harnais du PSS 5000 de Dräger se décline en deux versions, toutes deux réalisées dans des matériaux ultramodernes.

#### Modèle Dräger Standard (DS)

Offrant un grand confort et une bonne durabilité, le harnais DS constitue une option économique pour un usage quotidien. Ses accessoires faciles à ajouter et à retirer ainsi que ses mécanismes de réglage simples en font un ARI polyvalent adapté à un large éventail d'utilisations.

#### Modèle Dräger Professionnel (DP)

Fabriqué avec des matériaux capables de résister à l'usure générée par les interventions quotidiennes des pompiers, le harnais DS offre une durée de vie supérieure à celle du harnais DP. Grâce à ses boucles en acier inoxydable et à ses sangles en aramide très robustes, il convient idéalement à un usage fréquent générant une usure importante.

---

### Maintenance facile

En vue de minimiser autant que possible les temps d'arrêt et les coûts liés à la maintenance, le PSS 5000 de Dräger intègre plusieurs fonctionnalités incomparables :

- L'innovant mécanisme auto-verrouillant conçu par Dräger permet une fixation et un retrait simples et rapides du harnais et du ceinturon du support dorsal, sans aucun outil.

## Avantages

- Le raccordement par simple pression du détendeur permet d'installer et de retirer rapidement les composants pneumatiques.
- Grâce aux clips à emboîtement, les tuyaux se retirent rapidement des parties rembourrées pour être nettoyés, sans avoir à enlever les clips eux-mêmes.
- La conception du harnais et du ceinturon évite une absorption d'eau excessive, ce qui contribue à réduire le temps de nettoyage et de séchage.

---

### Tuyaux intégrés avec disposition adaptable

Afin de réduire le risque d'accrochage et d'enchevêtrement, le tuyau du manomètre et le tuyau d'alimentation en air sont intégrés dans des goulottes au support dorsal du PSS 5000 de Dräger. Les tuyaux de la SALD, du manomètre et de secours peuvent désormais être acheminés par-dessus l'épaule gauche ou droite (deux tuyaux par côté), de sorte que l'appareil est configurable à volonté. On peut également fixer le tuyau de secours à la taille de façon conventionnelle, ce qui fait du PSS 5000 de Dräger l'un des ARI les plus polyvalents du marché.

---

### Large gamme de configurations et d'accessoires

Dräger a révolutionné l'utilisation des appareils respiratoires en créant une gamme de composants qui peuvent être combinés pour répondre aux besoins spécifiques des pompiers quelle que soit leur mission. En plus des fonctions inhérentes aux modèles DS et DP du Dräger PSS 5000, on peut également ajouter les options suivantes :

- Balise sonore de localisation automatique Dräger Bodyguard 7000
- Balise sonore de localisation automatique Dräger Bodyguard 1500 en cas d'utilisation avec un manomètre Tx
- Configuration à deux bouteilles
- Connexion des bouteilles par raccord rapide (QC)
- Remplissage rapide ChargAir
- Raccords de tuyaux d'alimentation secondaires pour le sauvetage, la décontamination ou l'adduction d'air
- Modem Dräger PSS Merlin
- Cagoule de sauvetage Dräger PSS
- Ceinture de sécurité Dräger PSS
- Et bien plus encore... (pour une liste complète et des informations détaillées, voir le catalogue de la gamme ARICO de Dräger)

---

### Surveillance électronique avec le Dräger Bodyguard 7000

Le PSS 5000 de Dräger a été conçu pour être parfaitement compatible avec l'unité d'alarme et de contrôle électronique (BSL) du Bodyguard 7000, dont la réputation n'est plus à faire, ainsi qu'avec le modem PSS Merlin récemment intégré. Pour une protection optimale, le Bodyguard 7000 de Dräger présente une conception compacte qui intègre l'alimentation électrique et les modules de capteurs de pression dans le support dorsal, permettant ainsi une bonne répartition du poids. La gestion en temps réel des informations essentielles telles que le temps restant avant alarme (basé sur la consommation d'air) et la pression de la bouteille sont communiquées au porteur de l'ARI via une interface ultralégère et/ou un afficheur tête haute

## Avantages

monté dans le masque (HUD). Ces informations peuvent être transférées simultanément via le modem PSS Merlin à un poste de contrôle des entrées ou à un ordinateur portable ou une tablette Xplore équipés du logiciel Merlin de Dräger, ce qui vient encore renforcer la sécurité des pompiers sur le lieu de l'incendie.

---

### Coup d'œil sur le Dräger Bodyguard 7000

- Durée d'air restante précise mise à jour en continu
- Affichage numérique et analogique de la pression de la bouteille
- Temps restant avant alarme (basé sur la consommation d'air)
- Fonctionnement intuitif
- Unité d'alarme électronique intégrée (BSL)
- Avertissements et alarmes visuels et sonores (102 à 112 dBA)
- Fonctionnement simple à bouton-poussoir
- Paramètres configurables
- Affichage optimisé avec défilement du texte
- Autotests automatiques du système
- Enregistrement des données avec identifiant personnel
- Logiciel PC Link (compatible Windows®)
- Options de modes opératoires : clé et automatique
- Mise à niveau facile vers le Dräger FPS® 7000 Affichage tête haute (HUD)
- Intégration simple avec le modem Dräger PSS Merlin

---

### Surveillance électronique avec le Dräger Bodyguard 1500

Le PSS 5000 de Dräger peut également être équipé d'une balise sans fil Bodyguard 1500, qui renforce la sécurité de l'utilisateur dans les situations potentiellement dangereuses. Grâce à des signaux d'alerte visuels et sonores, les intervenants en détresse sont facilement repérés, tandis que la transmission des données s'effectue entre le manomètre Tx et le Bodyguard 1500.

---

### Coup d'œil sur le Dräger Bodyguard 1500

- Deux LED jumelles bleues frontales renforçant la sécurité de l'utilisateur en le rendant bien visible dans les zones mal éclairées
- Manomètre Tx rétroéclairé assurant la transmission sans fil des données à la balise Bodyguard 1500 et à l'affichage tête haute en option
- Alarmes visuelles basse pression d'air sur le manomètre Tx et le Bodyguard 1500
- Alarme thermique intégrée sur le Bodyguard 1500, informant l'utilisateur d'une exposition à des températures élevées et en augmentation rapide
- Le Bodyguard 1500 amovible est positionnable de façon personnalisée et retirable pour un usage autonome
- Le manomètre Tx et le Bodyguard 1500 intègrent des fonctionnalités d'enregistrement de données permettant de télécharger l'historique des incidents

## Composants du système

D-13666-2010



### Dräger FPS® 7000

Le masque intégral FPS® 7000 est une référence en matière de sécurité et de confort de port. Très ergonomique et disponible en plusieurs tailles, il offre un champ de vision optimal ainsi qu'un ajustement à la fois confortable et sûr.

ST-135-2000



### Bouteilles à air comprimé respirable

Conçue avec une technologie de pointe et des matériaux avancés, la gamme des bouteilles composites de Dräger peut être utilisée dans tous types d'applications de protection respiratoire isolante.

ST-149-2000



### Soupape à la demande (SALD) Dräger PSS®

Convient pour les applications les plus extrêmes lorsque'un appareil respiratoire doit être porté : avec sa conception compacte et robuste et ses excellentes performances pneumatiques, le soupape à la demande Dräger PSS® fournira toujours l'air dont vous avez besoin.

D-38263-2015



### Dräger Bodyguard® 1000

Conçu pour sauver des vies en alertant l'équipe lorsqu'un porteur est immobile ou en détresse, le Dräger Bodyguard® 1000 émet des signaux et des alarmes clairs et distincts afin de garantir une détection rapide et efficace même dans les pires conditions d'intervention.

## Composants du système



D-57238-2012

### Dräger Bodyguard® 1500

Dräger Bodyguard® 1500 est un système d'alarme sans fil automatique qui améliore la sécurité de l'utilisateur en situations dangereuses. Grâce à une alarme capteur de mouvement visuelle et sonore, l'intervenant en détresse sera facilement repéré par ses collègues.



ST-6168-2007

### Dräger Bodyguard® 7000

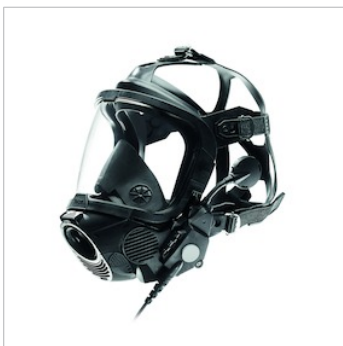
Le Dräger PSS® 7000 est une unité d'alarme électronique qui garantit un contrôle continu des données personnelles et de la situation opérationnelle des appareils respiratoires auto-contenus isolants Dräger PSS® 7000 et PSS® 5000.



D-52717-2012

### Dräger PSS® Merlin® - Système de télémétrie

Le système Dräger PSS® Merlin® assure le contrôle et la sécurité des utilisateurs d'appareils respiratoires en transmettant les informations vitales concernant la pression résiduelle dans la bouteille du porteur et le déclenchement d'alarme au point de contrôle d'entrée.



D-28795-2015

### Dräger FPS®-COM 5000

Parce que l'urgence ne laisse aucune place aux malentendus, l'unité de communication FPS®-COM 5000 a été spécialement conçue pour le masque intégral FPS® 7000 et garantit une communication claire au moyen d'un amplificateur vocal ou d'un dispositif radio, même en conditions extrêmes.

## Accessoires



D-31788-2015

### Dräger PSS® Safety Belt

La Dräger PSS® Safety Belt renforce la sécurité du sapeur-pompier lors de travaux en hauteur. Elle permet le positionnement de travail, l'auto-sauvetage d'urgence et prévient les chutes. Polyvalente, elle s'intègre facilement aux ARI Dräger PSS® 5000 et PSS® 7000, afin que l'utilisateur ait un point d'ancrage sécurisé, sans besoin de ceinture supplémentaire.



ST-9907-2006

### Dräger FPS® 7000 Affichage tête haute (HUD)

Fournissant une indication en continue de la pression des bouteilles : l'affichage tête haute (HUD) s'intègre facilement dans l'appareil respiratoire Dräger PSS® 7000, garantissant ainsi que toutes les valeurs essentielles de pression soient clairement visibles pendant l'utilisation.



ST-6185-2007

### Dräger PAS® SOV

L'inverseur automatique Dräger (PAS® / ASV) permet à l'utilisateur de brancher des appareils respiratoires à air comprimé à une alimentation externe en air, comme le réseau de l'usine, et le rassure en cas de panne de l'alimentation externe en air, une transition sécuritaire et ininterrompue vers l'alimentation en air de secours de l'utilisateur étant alors assurée.

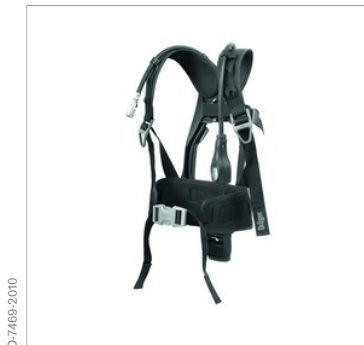


st-6185-2007

### Tuyau d'alimentation secondaire Dräger PSS® 7000

Dräger propose une vaste gamme de tuyaux d'alimentation secondaires, fixables sur l'épaule ou à la taille, pour offrir aux pompiers une grande souplesse d'utilisation lors de missions de sauvetage d'urgence.

## Produits associés



D-7469-2010

### Dräger PSS® 3000

Le Dräger PSS® 3000 est un appareil respiratoire de nouvelle génération haute performance pour les pompiers. Combinant le confort avec une performance pneumatique exceptionnelle, il est conçu pour des applications dans lesquelles la simplicité d'utilisation est essentielle. Ultra léger mais robuste et facile à utiliser, cet appareil respiratoire avancé offre la protection respiratoire la plus perfectionnée.



D-38071-2015

### Dräger PSS® 4000

Le Dräger PSS® 4000 est l'un des appareils respiratoires autonomes les plus légers à l'usage des pompiers. Associant confort et performances pneumatiques exceptionnelles, cet ARI est conçu pour des situations exigeant simplicité et facilité d'utilisation. Ultraléger mais robuste et facile à mettre en place, le PSS® 4000 offre une protection respiratoire exceptionnelle.



ST-6147-2007

### Dräger PSS® 7000

Développé par et pour des professionnels, l'appareil respiratoire Dräger PSS® 7000 constitue une avancée majeure du développement continu des appareils respiratoires pour les pompiers professionnels.

## Caractéristiques techniques

	<b>PSS® 5000 DS</b> <b>Manomètre</b>	<b>PSS® 5000 DP</b> <b>Manomètre</b>	<b>PSS® 5000 DP</b> <b>Bodyguard® 7000</b>
Poids en kg (support dorsal et harnais)	3,85	4	4,6
Pression d'entrée (en bar)	0 à 300	0 à 300	0 à 300
Pression nominale de sortie du détendeur	7,5	7,5	7,5
Débit de sortie du détendeur (en l/min)	> 1 000	> 1 000	> 1 000
Débit de sortie de la SALD (en l/min)	> 400	> 400	> 400
Pression d'activation du sifflet (en bar)	50 à 60	50 à 60	50 à 60
Niveau sonore du sifflet (en dBA)	> 90	> 90	> 90
Alarme principale de signal de détresse automatique BSL (dBA)	NA	NA	102 à 112
Homologations EN 137:2006 (Type 2)			

## Pour vos commandes

<b>Appareil respiratoire à air comprimé Dräger PSS® 5000</b>			<b>Description</b>	<b>Référence</b>
Dräger PSS® 5000 DP Manomètre	Raccord fileté de bouteille	Sangle mono-bouteille	Dräger PSS® 5000 DP SCS	33 57 845
	DIN/EN	Sangle de bouteille universelle	Dräger PSS® 5000 DP TCS	33 58 333
	Raccord rapide de bouteille	Sangle mono-bouteille	Dräger PSS® 5000 DP QC SCS	33 58 431
Dräger PSS® 5000 DP Bodyguard® 7000 Bouton	Raccord fileté de bouteille	Sangle mono-bouteille	Dräger PSS® 5000 DP BG 7000 SCS	33 58 353
	DIN/EN	Sangle de bouteille universelle	Dräger PSS® 5000 DP BG 7000 TCS	33 58 355
	Raccord rapide de bouteille	Sangle mono-bouteille	Dräger PSS® 5000 DP BG 7000 QC SCS	33 58 436
Dräger PSS® 5000 DP Bodyguard® 7000 Clé	Raccord fileté de bouteille	Sangle mono-bouteille	Dräger PSS® 5000 DP BG 7000 T SCS	33 58 354
	DIN/EN	Sangle de bouteille universelle	Dräger PSS® 5000 DP BG 7000 T TCS	33 58 356
	Raccord rapide de bouteille	Sangle mono-bouteille	Dräger PSS® 5000 DP BG 7000 T QC SCS	33 58 437
Dräger PSS® 5000 DS Manomètre	Raccord fileté de bouteille	Sangle mono-bouteille	Dräger PSS® 5000 DS SCS	33 57 858
	DIN/EN	Sangle de bouteille universelle	Dräger PSS® 5000 DS TCS	33 58 338
	Raccord rapide de bouteille	Sangle mono-bouteille	Dräger PSS® 5000 DS QC SCS	33 58 428
Dräger PSS® 5000 DS	Raccord fileté de bouteille	Sangle mono-bouteille	Dräger PSS® 5000 DS BG 7000 SCS	33 58 349

## Pour vos commandes

Bodyguard® 7000 Bouton	DIN/EN	Sangle de bouteille universelle	Dräger PSS® 5000 DS BG 7000 TCS	33 58 341
	Raccord rapide de bouteille	Sangle mono-bouteille	Dräger PSS® 5000 DS BG 7000 QC SCS	33 58 434
Dräger PSS® 5000 DS Bodyguard® 7000 Clé	Raccord fileté de bouteille DIN/EN	Sangle mono-bouteille	Dräger PSS® 5000 DS BG 7000 T SCS	33 58 350
		Sangle de bouteille universelle	Dräger PSS® 5000 DS BG 7000 T TCS	33 58 352
	Raccord rapide de bouteille	Sangle mono-bouteille	Dräger PSS® 5000 DS BG 7000 T QC SCS	33 58 435

\* Options Manomètre Tx également disponibles avec les variantes ci-dessus

\*\* Options ChargAir également disponibles avec les variantes ci-dessus

Dräger PSS® 5000 Manomètre pneumatique (personnalisable)	33 57 943
Dräger PSS® 5000 Bodyguard® 7000 Manomètre (personnalisable)	33 58 824

### Accessoires / Evolutions Dräger PSS® 5000

### Référence

Kit d'évolution du PSS® 5000 avec manomètre pneumatique vers le Bodyguard® 7000 (alimentation non fournie) - Version à bouton	33 57 101
Kit d'évolution du PSS® 5000 avec manomètre pneumatique vers le Bodyguard® 7000 (alimentation non fournie) - Version à clé	33 57 098
Kit Modem PSS® Merlin®	33 57 982
Afficheur tête haute (HUD) monté dans le masque Dräger FPS® 7000	33 56 555
Lot de piles AA Dräger PSS® 7000 (5 piles incluses)	33 56 556
Lot de piles rechargeables (NiMh) Dräger PSS® 7000 à utiliser avec le modem Dräger PSS® Merlin®	33 58 121
Lot de piles rechargeables (NiMh) Dräger PSS® 7000 à utiliser sans le modem Dräger PSS® Merlin®	33 61 471
Module PC Link Dräger PSS® 7000 (logiciel PC Link fourni)	33 56 560
Cartes d'identification personnelle Dräger PSS® 7000 (lot de 10)	33 56 561
Tuyau deuxième sortie avec raccord LF (faible force d'accouplement)	33 55 748
Tuyau narghilé deuxième entrée	33 55 749
Raccord en T (pour 2 bouteilles en composite carbone à 300 bar de 6,8 l)	33 37 660
Pièce 3 voies Dräger PSS® 7000 (raccords mâle et femelle)	33 56 530
Kit d'adduction d'air Dräger PSS® 7000 avec inverseur automatique (ASV) à raccord rapide (QR) pour usage occasionnel	33 55 844
Raccord rapide d'inverseur automatique (ASV)	33 57 007
Clip de retenue (pour Manomètre ou Bodyguard 7000)	33 52 089
Boucle de ceinturon	33 34 968
Support de soupape à la demande (SALD) à encliqueter (P)	33 57 527
Support de soupape à la demande (SALD) M45	33 57 528
Support de soupape à la demande (SALD) ESA/RD40	33 57 526
Sangle de poitrine	33 39 280
Cagoule de sauvetage® Dräger PSS	33 54 982
Dräger RPS 3500 (système de sauvetage)	33 56 824
Mallette de transport rigide pour appareils respiratoires (orange)	33 35 412
Mallette de transport rigide pour appareils respiratoires de taille XL (orange) à utiliser avec les bouteilles de 9 l	40 59 430
Sac de transport fourre-tout pour ARI	33 56 473

### Soupapes à la demande (SALD) approuvées pour une utilisation avec l'appareil respiratoire à air comprimé Dräger PSS® 5000

### Référence

SALD Plus avec tuyau court à encliqueter (P)	33 38 700
SALD Plus avec tuyau court M45	33 38 706
SALD Plus avec tuyau court M40	33 50 501

## Pour vos commandes

SALD Plus avec tuyau court ESA	33 51 302
SALD Plus M40 1,75 m (sauvetage uniquement)	33 50 606
<b>SALD Plus avec membrane en polymère à utiliser dans les environnements H<sub>2</sub>S</b>	<b>Référence</b>
SALD Plus avec tuyau court à encliqueter (P)	33 38 967
SALD Plus avec tuyau court M45	33 38 968
SALD Plus avec tuyau court M40	33 38 969
SALD Plus avec tuyau court ESA	33 51 333
<b>Produits complémentaires</b>	<b>Référence</b>
Masque intégral Dräger FPS® 7000	Sur demande
Ceinture de sécurité® Dräger PSS	Sur demande
Bouteilles d'air comprimé	Sur demande

## Notes

Tous les produits, caractéristiques et services ne sont pas commercialisés dans tous les pays.  
Les marques commerciales mentionnées ne sont déposées que dans certains pays, qui ne sont pas obligatoirement les pays de diffusion de la présentation. Pour davantage d'informations sur le statut des marques, rendez-vous sur [www.draeger.com/trademarks](http://www.draeger.com/trademarks).

### SIÈGE

Drägerwerk AG & Co. KGaA  
Moislinger Allee 53–55  
23558 Lübeck, Allemagne  
[www.draeger.com](http://www.draeger.com)

### FRANCE

Dräger France SAS  
Parc de Haute Technologie  
25 rue Georges Besse  
92182 Antony Cedex  
Tel +33 (0)1 46 11 56 00  
Fax +33 (0)1 40 96 97 20  
[infofrance@draeger.com](mailto:infofrance@draeger.com)

### BELGIQUE

Dräger Safety Belgium NV  
Heide 10  
1780 Wemmel  
Tél +32 2 462 62 11  
Fax +32 2 609 52 60  
[stbe.info@draeger.com](mailto:stbe.info@draeger.com)

### SUISSE

Dräger Schweiz AG  
Waldeggstrasse 30  
3097 Liebefeld  
Tel +41 58 748 74 74  
Fax +41 58 748 74 01  
[info.ch@draeger.com](mailto:info.ch@draeger.com)

### RÉGION MOYEN-ORIENT, AFRIQUE

Dräger Safety AG & Co. KGaA  
Branch Office  
P.O. Box 505108  
Dubai, Emirats Arabes Unis  
Tél +971 4 4294 600  
Fax +971 4 4294 699  
[contactuae@draeger.com](mailto:contactuae@draeger.com)

Trouvez votre représentant  
commercial régional sur :  
[www.draeger.com/contact](http://www.draeger.com/contact)

